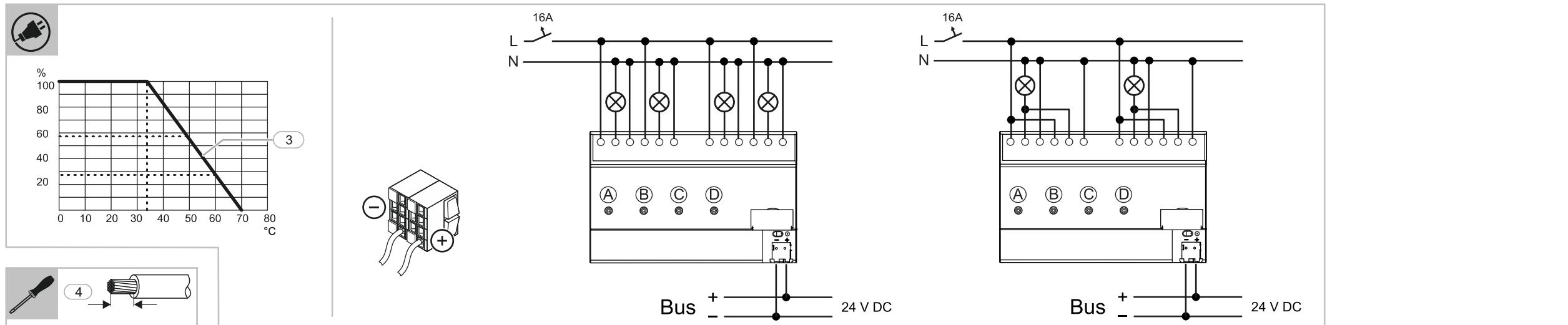
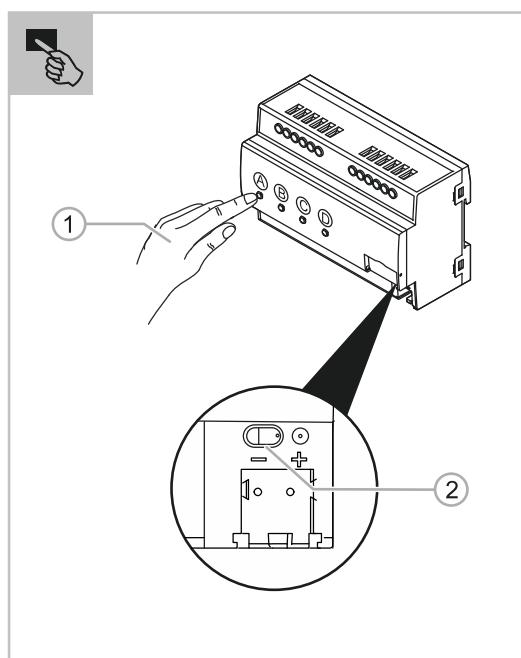


UD/Sx.210.2.1x
UD/Sx.315.2.x
UD/Sx.1260.2.1x

FR IT ES



	[A]	[B]	[C]		[A]	[B]	[C]		[A]	[B]	[C]	
	110 V 127 V 230 V	110 V 127 V	230 V	— 230 V	— 110 V 127 V	230 V	— 230 V	— 110 V 127 V 230 V	— 20 W/V/A	240 W/V/A	480 W/V/A	
min.	max.	max.		min.	max.	max.		min.	max.	max.		
LEDi 230 V AC	2 W/V/A	40 W/V/A	80 W/V/A	2 W/V/A	60 W/V/A	120 W/V/A	20 W/V/A	240 W/V/A	480 W/V/A			
LED	2 W/V/A	40 W/V/A	80 W/V/A	2 W/V/A	60 W/V/A	120 W/V/A	20 W/V/A	240 W/V/A	480 W/V/A			
LED	2 W/V/A	105 W/V/A	210 W/V/A	2 W/V/A	160 W/V/A	315 W/V/A	20 W/V/A	630 W/V/A	1260 W/V/A			
LEDi 230 V AC	2 W/V/A	105 W/V/A	210 W/V/A	2 W/V/A	160 W/V/A	315 W/V/A	20 W/V/A	630 W/V/A	1260 W/V/A			
LED	2 W/V/A	105 W/V/A	210 W/V/A	2 W/V/A	160 W/V/A	315 W/V/A	20 W/V/A	630 W/V/A	1260 W/V/A			
230 V AC	10 W	105 W	210 W	10 W	160 W	315 W	40 W	630 W	1260 W			
	UD/Sx.210.2.1x			UD/Sx.315.2.x			UD/Sx.1260.2.1x					

**Variateur à LED 4/6x210 W, ADS****Variateur à LED 2/4/6x315 W, ADS****Variateur à LED 1x1260 W, ADS****DANGER**

Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps. Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort. Risque d'incendie en cas de travaux effectués de manière incorrecte sur les pièces sous tension.

- Débrancher la tension secteur et la tension d'entrée avant tout montage et démontage !
- Confier les interventions sur l'alimentation électrique 110 ... 240 V uniquement à du personnel qualifié !

DANGER

Surchauffe et détérioration de l'appareil

- Lors du fonctionnement des transformateurs, chaque transformateur doit être protégé selon les instructions du fabricant, individuellement, au niveau du circuit primaire ou via un protecteur thermique.
- N'utilisez que des transformateurs de sécurité à enroulement conformes à la norme DIN EN 61558.

- Les instructions de montage sont à lire attentivement et à conserver.
- Des informations utilisateurs supplémentaires et des informations de planification sont disponibles sur le site www.BUSCH-JAEGER.com ou en scannant le code QR.

Remarque

Puissance de variation > 1000 W uniquement pour une utilisation professionnelle selon la norme EN 61000-3-2. Veuillez contacter la société de distribution d'électricité compétente pour l'autorisation de votre branchement.

Utilisation conforme

L'appareil a été conçu principalement pour utiliser des LEDi de 230 V à intensité variable. La commande a lieu au choix par coupure de phase ascendante ou descendante. La commande de toutes les lampes mentionnées sous « Types de charges » et plus particulièrement les charges LEDi (lampes à LED avec ballast intégré) est possible.

- Des informations détaillées sur la gamme des fonctions sont disponibles dans le manuel technique (voir le code QR).

Caractéristiques techniques KNX

Alimentation électrique (via ligne de bus):	24 V DC
Participants au bus :	1 (12 mA)
Raccordement	
▪ Borne de raccordement au bus :	0,6 ... 0,8 mm
▪ Type de câble :	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm
▪ Dénudé sur [4] :	5 ... 6 mm

Caractéristiques techniques

Branchement secteur	110 ... 230 V AC ± 10 % 50 / 60 Hz +4% -6 %
Bornes à vis :	1,5 ... 4 mm ² 8 mm
Unités de fractionnement/Canaux	
▪ 4 UF	UD/S2.315.2.1x 2 canaux
▪ 6 UF	UD/S4.210.2.1x 4 canaux
▪ 8 UF	UD/S1.1260.2.1x 1 canal
▪ 12 UF	UD/S4.315.2.1x 4 canaux
UD/S6.210.2.1x 6 canaux	
Type de protection :	IP 20
Température ambiante :	-5 °C à +45 °C
Température de stockage :	-20 °C à +70 °C

Puissances de commutation

- [A] Charge minimale
- [B] Charge maximale à 110, 127 V par canal
- [C] Charge maximale à 230 V par canal
- [D] Puissances de commutation

	Coupe de phase ascendante
	Coupe de phase descendante

- Types de charges autorisées, voir les tableaux du bloc graphique.
- Pour le UD/Sx.210.2.1x sur du 230V/60Hz, la charge maximale est de 200W/V/A.
- Détection automatique de caractéristiques de charge (désactivable).
- 1) En mode coupe de phase ascendante, n'utilisez que des transformateurs L ou LC. Des transformateurs C purs ne sont pas autorisés.
- Tenez compte des indications du fabricant de la charge sur le mode de fonctionnement (LEDi) et la charge minimale (transformateurs).
- Le mode de fonctionnement, les luminosités maximale et minimale peuvent être paramétrés en fonction du type de charge.
- Tenir compte de pertes transformateur de ~20 % avec des transformateurs classiques et de ~5 % avec des transformateurs électroniques

Montage

- L'AES ne doit être monté que sur des rails DIN EN 50022 / DIN 60715 TH 35 (y compris la version industrielle). L'AES s'enclenche sur le rail.
- Montage uniquement en intérieur dans des locaux secs. Respecter les réglementations en vigueur lors de l'opération.

Raccordement

Exemples de raccordement à un appareil 4 canaux

- Raccorder le système d'éclairage conformément au schéma des connexions.

Remarque

Une utilisation sur des réseaux transformateurs de séparation avec une puissance absorbée ≤10 kVA n'est pas autorisée !

Augmentation de puissance par faisceau de canaux :

- Une augmentation de puissance par faisceau de canaux est autorisée, mais n'entraîne pas une multiplication de la charge des canaux. Des informations supplémentaires sur les faisceaux de canaux sont disponibles dans le manuel technique.
- Lors d'un branchement en parallèle de canaux, ceux-ci doivent être raccordés à la même phase. En cas de phases différentes, l'appareil est détruit lors du branchement en parallèle.

Plage de travail :

- La puissance absorbée maximale (100 %) est autorisée à une température ambiante de -5 °C ... +45 °C. Au-delà, la courbe de réduction de puissance est applicable [3] : % = puissance nominale ; °C = température ambiante
- Veillez noter que notamment en mode coupe à phase montante, un fort réchauffement de l'appareil risque de se produire en raison de la construction pour certaines LEDi. La puissance absorbée doit alors être réduite en conséquence.
- Des informations supplémentaires sur les facteurs de réduction de puissance sont disponibles dans le manuel technique.

Utilisation

L'utilisation de l'appareil a lieu par capteurs KNX ou par commande sur site [1] sur l'appareil.

Même si l'appareil n'est pas encore connecté à un système KNX, l'utilisation sur site [1] sur l'appareil est possible par le biais du bouton-poussoir du canal correspondant :

[1]	Utilisation sur site sur l'appareil par bouton-poussoir de commande LED
▪ Pression courte :	ON / OFF (confirmer en cas d'erreur)
▪ Pression longue :	Variation de luminosité
▪ Appuyer > de 10 s :	Essai de charge
[2]	Touche de programmation

Etat de couleur du bouton-poussoir à LED :

Allumé vert :	Le canal est actif
Allumé rouge :	Initialisation / Essai de charge
Clignotement rouge ::	Erreur

Remarque

L'i-bus Tool peut servir à des fonctions d'essai et de dépannage complètes.

Mise en service

- Le logiciel de mise en service ETS permet de réaliser diverses fonctions. La fonction de l'appareil dépend des paramètres sélectionnés par le biais de l'application logicielle correspondante.
- A la livraison, l'appareil possède à chaque fois 1 ... 6 canaux préprogrammés séparément.
- La formation de groupes doit être réalisée à la mise en service.
- Si le bus KNX n'est pas encore raccordé, une brève pression sur la commande sur site déclenche un test de charge sur le canal correspondant, lors d'une mise en service intiale.
- Lors d'une mise en service initiale sans charge, les canaux/groupes ne sont pas détectés.
- Des informations détaillées sur la mise en service et le paramétrage sont disponibles dans le manuel technique (voir le code QR).
- Utilisez toujours la version de micrologiciel actuelle. Les fichiers actuels de mise à jour à télécharger sont disponibles dans le catalogue électronique (<https://busch-jaeger-catalogue.com>). La mise à jour a toujours lieu via le bus KNX. Pour une description détaillée, voir le manuel technique (voir le code QR).

Passage au mode de programmation :

- Appuyer sur la touche de programmation [2].

- La LED de programmation rouge clignote.

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Une société du groupe ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tél.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Dimmer per LED 4/6x210 W, REG**Dimmer per LED 2/4/6x315 W, REG****Dimmer per LED 1x1260 W, REG****PERICOLO**

In caso di contatto diretto o indiretto con parti sotto tensione si verificano pericolose scosse elettriche. Ne possono conseguire shock elettrici, ustioni e decesso. Pericolo di incendio in caso di lavori su parti sotto tensione eseguiti in modo non appropriato.

- Prima del montaggio e dello smontaggio disinserire la tensione di rete e la tensione di controllo!
- I lavori sulla rete 110 ... 240 V devono essere eseguiti solo da personale qualificato.

PERICOLO

Surriscaldamento e danneggiamento irrimediabile dell'apparecchio

- Durante il funzionamento di trasformatori, ciascun trasformatore deve essere protetto singolarmente sul lato primario o tramite un fusibile termico in base ai dati forniti dal produttore.
- Utilizzare esclusivamente trasformatori di sicurezza avvolti ai sensi della norma DIN EN 61558.

- Leggere e conservare attentamente le istruzioni di montaggio.
- Per maggiori informazioni utente e informazioni relative alla progettazione consultare il sito www.BUSCH-JAEGER.com o scansionare il codice QR.

Avvertenza

Potenze di regolazione della luminosità > 1000 W solo ad uso professionale in conformità alla norma EN 61000-3-2. Contattare il proprio fornitore di energia per l'autorizzazione all'allacciamento.

Uso conforme

L'apparecchio è concepito principalmente per essere utilizzato con LEDi 230 V a luminosità regolabile. Il funzionamento può effettuarsi a scelta a controllo di fase o a taglio di fase. È possibile comandare tutte le lampade elencate alla voce "Tipi di carichi", in particolare i carichi LEDi (lampade a LED con ballast integrato).

- Per informazioni dettagliate sulle funzioni, consultare il Manuale Tecnico (vedi codice QR).

Dati tecnici KNX

Alimentazione di corrente (tramite linea bus):	24 V DC
Nodo bus:	1 (12 mA)
Collegamento	
▪ Morsetti bus:	0,6 ... 0,8 mm
▪ Tipo di linea:	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm
▪ Spelatura [4]:	5 ... 6 mm

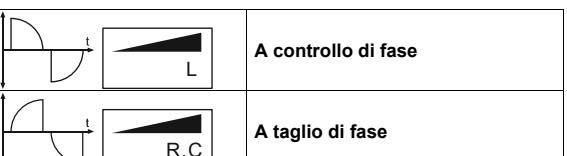
Dati tecnici

Allacciamento rete	110 ... 230 V AC ± 10%
▪ Ingresso tensione ad ampio spettro UD/Sx.210.2.1x / UD/Sx.1260.2.1x / UD/Sx.315.2.x:	50 / 60 Hz +4% -6%
Morsetti a vite:	1,5 ... 4 mm ²
▪ Spelatura [4]:	8 mm
Unità elettroniche (TE)/Canali	
▪ 4 TE	UD/S2.315.2.1x a 2 canali
▪ 6 TE	UD/S4.210.2.1x a 4 canali
▪ 8 TE	UD/S1.1260.2.1x a 1 canale
▪ 12 TE	UD/S4.315.2.1x a 4 canali UD/S6.210.2.1x a 6 canali UD/S6.315.2.1x a 6 canali
Classe di protezione:	IP20
Temperatura ambiente:	-5 °C ... +45 °C
Temperatura di immagazzinaggio:	-20 °C ... +70 °C

Tipi di carichi

- [A] Carico minimo
- [B] Carico massimo a 110, 127 V per canale
- [C] Carico massimo a 230 V per canale
- [D] Tipo di carico

- Tipi di carichi ammessi, vedi tabelle nel riquadro grafici.
- Col UD/Sx.210.2.1x a 230 V/60 Hz il carico massimo è di 200 W/Va.
- Rilevamento automatico delle caratteristiche dei carichi (disattivabile).
- Utilizzare il funzionamento a controllo di fase solo con trasformatori L o LC. Non sono ammessi trasformatori esclusivamente C.
- Osservare le istruzioni del produttore del carico riguardo alla modalità di funzionamento (LEDi) e al carico minimo (trasformatori).
- Modalità di funzionamento, luminosità massima e minima sono parametrizzabili in conformità al tipo di carico.
- Da considerare: con i trasformatori convenzionali ~20 % e con i trasformatori elettronici ~5%

**A controllo di fase****A taglio di fase****Montaggio**

- L'apparecchio per il montaggio in serie deve essere montato solo su guide DIN in conformità alle norme DIN EN 50022 / DIN 60715 TH 35 (versione industriale incl.). L'apparecchio per il montaggio in serie viene innestato sulla guida DIN.
- Montare l'apparecchio solo in ambienti interni asciutti. Osservare le disposizioni vigenti.

Collegamento

Esempio di collegamento di un apparecchio a 4 canali

- Collegare l'impianto di illuminazione come da schema elettrico.

Avvertenza

Non è ammesso il funzionamento dell'apparecchio utilizzando reti di trasformatori con una potenza allacciata ≤10 kVA!

Aumento della potenza tramite raggruppamento di canali:

- È consentito raggruppare i canali per aumentare la potenza, ma non implica la moltiplicazione del carico del canale. Per ulteriori informazioni sul raggruppamento dei canali, consultare il Manuale Tecnico.
- In caso di collegamento in parallelo dei canali, questi devono essere collegati alla stessa fase. Il collegamento a fasi differenti danneggia irrimediabilmente l'apparecchio.

Campo di lavoro:

- La potenza allacciata massima (100%) è ammessa a una temperatura ambiente tra -5 °C ... +45 °C. Oltre questi valori è applicabile la seguente curva di derating [3]: % = potenza nominale; °C = temperatura ambiente
- È da tenere presente che, soprattutto in caso di funzionamento controllo di fase, alcuni LEDi possono comportare un maggiore riscaldamento dovuto al loro tipo di costruzione. In tal caso è necessario ridurne adeguatamente la potenza allacciata.
- Per ulteriori informazioni sui fattori di derating, consultare il Manuale Tecnico.

Uso

L'apparecchio può essere comandato tramite i sensori KNX o dall'apparecchio stesso con i comandi locali [1]. Anche se l'apparecchio non è ancora integrato in un impianto KNX, è possibile gestirlo con i suoi comandi locali [1] tramite il pulsante del canale correlato:

[1]	Comandi locali dall'apparecchio tramite pulsante operatore LED
	■ Pressione breve del tasto: On / Off (in caso di errore confermare)
	■ Pressione lunga del tasto: regolazione della luminosità
	■ Pressione per > 10 s: test dei carichi
[2]	Tasto programmatore

Stato del colore del pulsante di comando LED:

■ Acceso con luce verde:	Canale attivato
■ Acceso con luce rossa:	Inizializzazione / Test dei carichi
■ Rosso lampeggiante:	Errore

Avvertenza

Per ampie funzioni di test e la diagnostica degli errori è disponibile il tool i-bus.

Messa in servizio

- Il software di messa in funzione ETS consente di realizzare diverse funzioni. Il funzionamento dell'apparecchio dipende dai parametri selezionati mediante l'applicazione software.
- Alla consegna ogni apparecchio è dotato di 1 ... 6 canali a programmazione singola.
- Durante la messa in funzione va effettuato un raggruppamento per aumentare il carico.
- Se il bus KNX non è ancora collegato, alla messa in funzione iniziale con una breve pressione del tasto dei comandi locali si attiva un test dei carichi del rispettivo canale.
- In caso di messa in funzione senza carico, i canali/gruppi non vengono rilevati.
- Per informazioni dettagliate sulla messa in funzione e la parametrizzazione, consultare il Manuale Tecnico (vedi codice QR).
- Utilizzare sempre il firmware in versione aggiornata. I file di aggiornamento del firmware sono scaricabili dal catalogo elettronico (<https://busch-jaegecatalogue.com>). L'aggiornamento si effettua via bus KNX. Per una descrizione dettagliata, consultare il Manuale Tecnico (vedi codice QR).

Passare in modalità di programmazione

- Premere il tasto di programmazione [2].
- Il LED di programmazione rosso lampeggia.

Assistenza

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Una società del gruppo ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid,
Tel.: +49 2351 956-1600;
www.BUSCH-JAEGER.com

Regulador LED 4/6x210 W, REG**Regulador LED 2/4/6x315 W, REG****Regulador LED 1x1260 W, REG****PELIGRO**

En caso de entrar en contacto, directa o indirectamente, con componentes por los que circule corriente eléctrica, se puede sufrir una descarga eléctrica peligrosa. El resultado puede ser descarga eléctrica, quemaduras o, incluso, la muerte. Si se trabaja inadecuadamente sobre componentes por los que circula una corriente eléctrica, existe riesgo de incendio.

- Desconectar la tensión de red y la tensión de mando antes de proceder al montaje o desmontaje.
- Los trabajos en la red eléctrica de 110 ... 240 V solo deben ser llevados a cabo por personal técnico competente.

PELIGRO

Sobrecalentamiento y destrucción del aparato

- Para el funcionamiento con transformador, cada transformador debe ser protegido individualmente por el lado del primario o mediante una protección contra sobretensión, según los datos del fabricante.
- Solamente deberán emplearse transformadores bobinados de seguridad según DIN EN 61558.

- Lea detenidamente el manual de montaje y guárdelo en un lugar seguro.
- Para más información de usuarios y sobre la planificación, consulte www.BUSCH-JAEGER.com o escanee el código QR.

Nota

Potencias de atenuación >1000 W solo para uso profesional conforme a EN 61000-3-2.

Póngase en contacto con su empresa de suministro energético para obtener un permiso de conexión.

Uso conforme al fin previsto

El aparato está concebido, principalmente, para funcionar con LEDi de 230 V regulables. Puede funcionar opcionalmente con control de fase o control invertido de fase. Puede controlarse cualquier tipo de lámpara que esté incluida en "Tipos de carga", especialmente las cargas LEDi (lámpara LED con bobinas electrónicas de reactancia).

- Si desea información más detallada sobre las funciones, consulte el manual técnico (véase el código QR).

Datos técnicos KNX

Suministro de corriente (se efectúa a través de línea bus):	24 V CC
Participantes de bus:	1 (12 mA)
Conexión	
▪ Bornes de conexión bus:	0,6 ... 0,8 mm
▪ Tipo de potencia:	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm
▪ Apantallamiento [4]:	5 ... 6 mm

Datos técnicos

Conexión de red	110 ... 230 V CA ± 10%
▪ Entrada de tensión de rango amplio UD/Sx.210.2.1x / UD/Sx.1260.2.1x / UD/Sx.315.2.x:	50 / 60 Hz +4% -6%
Bornes roscados:	1,5 ... 4 mm ²
▪ Apantallamiento [4]:	8 mm
Unidades divisoras/canales	
▪ 4 UD	UD/S2.315.2.1x 2 canales
▪ 6 UD	UD/S4.210.2.1x 4 canales
▪ 8 UD	UD/S1.1260.2.1x 1 canal
▪ 12 UD	UD/S4.315.2.1x 4 canales UD/S6.210.2.1x 6 canales UD/S6.315.2.1x 6 canales
Modo de protección:	IP20
Temperatura ambiente:	-5 °C ... +45 °C
Temperatura de almacenamiento:	-20 °C ... +70 °C

Tipos de cargas

- [A] Carga mínima
- [B] Carga máxima a 110, 127 V por canal
- [C] Carga máxima a 230 V por canal
- [D] Tipo de cargas

